

Bezpieczeństwo produktów

Product safety
Produktsicherheit
Sécurité des produits
Seguridad de los productos
Безопасност на продукта
Bezpečnost výrobku
Ασφάλεια προϊόντων
Produkto sauga
Produktu drošība
Segurança do produto
Безопасность продукции
Безпека продукції
Siguranța produsului
Bezpečnosť výrobku
Varnost izdelkov
Produktsäkerhet
Termékbiztonság
Sicurezza del prodotto

1. Instrukcje ogólne:

- Przed pierwszym użyciem biurka upewnij się, że zostało poprawnie złożone zgodnie z instrukcją montażu.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy biurka są dobrze zamocowane i stabilne.
- Biurko przeznaczone jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach suchych. Unikaj wystawiania urządzenia na działanie wody, wilgoci lub ekstremalnych temperatur.

2. Używanie regulacji wysokości:

- Biurko wyposażone jest w mechanizm regulacji wysokości, który należy obsługiwać wyłącznie zgodnie z instrukcją producenta.
- Należy unikać gwałtownego ustawiania wysokości biurka – zmiany dokonuj powoli i z zachowaniem ostrożności.
- Upewnij się, że na biurku nie znajdują się żadne przedmioty, które mogą zostać uszkodzone podczas regulacji wysokości.

3. Obciążenie biurka:

- Maksymalne obciążenie biurka dostępne jest w instrukcji obsługi biurka. Przekroczenie dopuszczalnej wagi może prowadzić do uszkodzenia mechanizmu.
- W celu uniknięcia przeciążenia, równomiernie rozłóż ciężar na powierzchni biurka.

4. Zasilanie i kabel:

- Biurko powinno być podłączone do odpowiedniego źródła zasilania (prąd zmienny, odpowiednia napięcie).
- Unikaj używania przedłużaczy, które mogą stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony i nie jest narażony na działanie ostrych przedmiotów, które mogą go uszkodzić.

5. Ochrona przed uszkodzeniami:

- Regularnie sprawdzaj biurko pod kątem ewentualnych uszkodzeń mechanicznych lub elektrycznych.
- W przypadku awarii lub uszkodzenia jakiegokolwiek części, natychmiast zaprzestań używania biurka i skontaktuj się z serwisem.

6. Przechowywanie biurka:

- Jeżeli biurko nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz je od źródła zasilania.
- Przechowuj biurko w suchym i stabilnym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń.

7. Uwagi dotyczące konserwacji:

- Regularnie czyść biurko z kurzu i zanieczyszczeń przy użyciu miękkiej ściereczki.
- Unikaj używania środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię biurka.

Zastosowanie się do powyższych zasad pomoże zapewnić bezpieczeństwo podczas użytkowania biurka regulowanego elektronicznie i przedłużyć jego żywotność.

General Instructions:

- Before first use, ensure the desk is properly assembled following the assembly manual.
- Verify all parts are securely fastened and stable.
- The desk is for indoor use only. Avoid exposure to water, moisture, or extreme temperatures.

Using Height Adjustment:

- Operate the height adjustment mechanism as per the manufacturer's instructions.
- Avoid sudden height changes – adjust slowly and carefully.
- Ensure no items are on the desk that could be damaged during height adjustment.

Desk Load Capacity:

- Maximum weight capacity is specified in the user manual. Overloading may damage the mechanism.
- Distribute weight evenly across the desk surface to avoid overloading.

Power and Cable:

- Connect the desk to a proper power source (AC, correct voltage).
- Avoid using extension cords to prevent safety risks.
- Ensure the power cord is undamaged and protected from sharp objects.

Damage Prevention:

- Regularly check for mechanical or electrical damages.
- Discontinue use immediately and contact service if any part is damaged.

Desk Storage:

- Disconnect from power if unused for an extended period.
- Store in a dry, stable place to avoid damage.

Maintenance Notes:

- Clean the desk regularly with a soft cloth to remove dust and dirt.
- Avoid chemicals that could damage the desk's surface.

Following these guidelines ensures safe operation and extends the desk's lifespan.

Allgemeine Anweisungen:

- Stellen Sie vor der ersten Benutzung sicher, dass der Tisch gemäß der Montageanleitung korrekt montiert wurde.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile fest und stabil befestigt sind.
- Der Tisch ist nur für den Innenbereich geeignet. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen.

Höhenverstellung:

- Bedienen Sie die Höhenverstellung gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Vermeiden Sie plötzliche Höhenänderungen – stellen Sie diese langsam und vorsichtig ein.
- Entfernen Sie Gegenstände, die während der Höhenverstellung beschädigt werden könnten.

Belastung:

- Die maximale Tragfähigkeit finden Sie im Benutzerhandbuch. Überschreiten Sie das zulässige Gewicht nicht, um Schäden am Mechanismus zu vermeiden.
- Verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf der Tischoberfläche, um eine Überlastung zu verhindern.

Stromversorgung und Kabel:

- Schließen Sie den Tisch an eine geeignete Stromquelle (Wechselstrom, korrekte Spannung) an.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, um Sicherheitsrisiken zu minimieren.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel unbeschädigt ist und nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt werden kann.

Schadensprävention:

- Überprüfen Sie den Tisch regelmäßig auf mechanische oder elektrische Schäden.
- Bei Schäden oder Störungen jeglicher Art stellen Sie die Nutzung sofort ein und wenden sich an den Kundendienst.

Lagerung:

- Trennen Sie den Tisch vom Strom, wenn er längere Zeit nicht genutzt wird.
- Lagern Sie ihn an einem trockenen und stabilen Ort, um Beschädigungen zu vermeiden.

Pflegehinweise:

- Reinigen Sie den Tisch regelmäßig mit einem weichen Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Vermeiden Sie chemische Reinigungsmittel, die die Oberfläche des Tisches beschädigen könnten.

Durch die Einhaltung dieser Richtlinien wird eine sichere Nutzung gewährleistet und die Lebensdauer des Tisches verlängert.

Instructions générales :

- Avant la première utilisation, assurez-vous que le bureau est correctement assemblé selon le manuel d'assemblage.
- Vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées et stables.
- Le bureau est destiné uniquement à une utilisation en intérieur. Évitez l'exposition à l'eau, à l'humidité ou à des températures extrêmes.

Réglage de la hauteur :

- Utilisez le mécanisme de réglage de la hauteur conformément aux instructions du fabricant.
- Évitez les changements brusques de hauteur – ajustez lentement et avec précaution.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur le bureau qui pourrait être endommagé lors du réglage.

Charge maximale du bureau :

- La charge maximale est spécifiée dans le manuel d'utilisation. Dépasser ce poids peut endommager le mécanisme.
- Répartissez le poids uniformément sur la surface du bureau pour éviter la surcharge.

Alimentation et câble :

- Branchez le bureau sur une source d'alimentation appropriée (CA, tension correcte).
- Évitez d'utiliser des rallonges électriques pour des raisons de sécurité.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou exposé à des objets tranchants.

Prévention des dommages :

- Inspectez régulièrement le bureau pour détecter d'éventuels dommages mécaniques ou électriques.
- En cas de problème, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le service après-vente.

Stockage du bureau :

- Débranchez le bureau si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Rangez-le dans un endroit sec et stable pour éviter tout dommage.

Entretien :

- Nettoyez régulièrement le bureau avec un chiffon doux pour éliminer la poussière.
- Évitez les produits chimiques qui pourraient endommager la surface du bureau.

Le respect de ces consignes garantit une utilisation sûre et prolonge la durée de vie du bureau.

Instrucciones generales:

- Antes de usar el escritorio por primera vez, asegúrese de que esté correctamente ensamblado siguiendo el manual de montaje.
- Verifique que todas las piezas estén bien fijadas y estables.
- El escritorio está diseñado exclusivamente para uso en interiores. Evite exponerlo al agua, humedad o temperaturas extremas.

Ajuste de altura:

- Maneje el mecanismo de ajuste de altura únicamente según las instrucciones del fabricante.
- Evite realizar cambios bruscos de altura; hágalo de forma lenta y con precaución.
- Asegúrese de que no haya objetos sobre el escritorio que puedan dañarse durante el ajuste de altura.

Capacidad de carga del escritorio:

- La capacidad máxima de carga está especificada en el manual del usuario. Superar este peso puede dañar el mecanismo.
- Distribuya el peso uniformemente sobre la superficie del escritorio para evitar sobrecargas.

Fuente de alimentación y cable:

- Conecte el escritorio a una fuente de alimentación adecuada (CA, con el voltaje correcto).
- Evite usar alargadores eléctricos para garantizar la seguridad.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado ni expuesto a objetos afilados.

Prevención de daños:

- Inspeccione regularmente el escritorio para identificar posibles daños mecánicos o eléctricos.
- En caso de fallas o daños en alguna parte, deje de usar el escritorio inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico.

Almacenamiento del escritorio:

- Desconecte el escritorio de la corriente si no se va a usar por un período prolongado.
- Guárdelo en un lugar seco y estable para evitar daños.

Notas de mantenimiento:

- Limpie el escritorio regularmente con un paño suave para eliminar el polvo y la suciedad.
- Evite el uso de productos químicos que puedan dañar la superficie del escritorio.

Seguir estas instrucciones garantizará un uso seguro y prolongará la vida útil del escritorio.

Общи инструкции:

- Преди първото използване се уверете, че бюрото е правилно сглобено съгласно ръководството за монтаж.
- Проверете дали всички части на бюрото са добре закрепени и стабилни.
- Бюрото е предназначено за употреба само в закрити сухи помещения. Избягвайте излагането му на вода, влага или екстремни температури.

Регулиране на височината:

- Използвайте механизма за регулиране на височината само според инструкциите на производителя.
- Избягвайте резки промени на височината – правете корекциите бавно и внимателно.
- Уверете се, че върху бюрото няма предмети, които могат да се повредят по време на регулирането на височината.

Натоварване на бюрото:

- Максималното натоварване е посочено в ръководството за употреба. Превишаването на допустимата тежест може да повреди механизма.
- Разпределете тежестта равномерно върху повърхността на бюрото, за да избегнете претоварване.

Захранване и кабел:

- Свържете бюрото към подходящ източник на захранване (променлив ток, правилно напрежение).
- Избягвайте използването на разклонители, които могат да представляват риск за безопасността.
- Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и не е изложен на въздействието на остри предмети.

Предпазване от повреди:

- Редовно проверявайте бюрото за евентуални механични или електрически повреди.
- При повреда или неизправност на която и да е част, незабавно спрете употребата и се свържете с сервиз.

Съхранение на бюрото:

- Ако бюрото няма да се използва дълго време, изключете го от захранването.
- Съхранявайте го на сухо и стабилно място, за да избегнете повреди.

Бележки за поддръжка:

- Редовно почиствайте бюрото с мека кърпа, за да премахнете прах и замърсявания.
- Избягвайте употребата на химически препарати, които могат да повредят повърхността на бюрото.

Следването на тези инструкции ще осигури безопасна употреба и ще удължи живота на бюрото.

Obecné pokyny:

- Před prvním použitím se ujistěte, že stůl byl správně sestaven podle montážního návodu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části stolu pevně připevněné a stabilní.
- Stůl je určen pouze pro použití v suchých vnitřních prostorech. Vyhněte se kontaktu s vodou, vlhkostí nebo extrémními teplotami.

Nastavení výšky:

- Mechanismus nastavení výšky používejte výhradně podle pokynů výrobce.
- Vyvarujte se náhlých změn výšky – výšku nastavujte pomalu a opatrně.
- Ujistěte se, že na stole nejsou žádné předměty, které by se mohly poškodit během nastavování výšky.

Zatížení stolu:

- Maximální zatížení stolu je uvedeno v uživatelské příručce. Překročení povolené hmotnosti může poškodit mechanismus.
- Rozložte váhu rovnoměrně na povrch stolu, abyste předešli přetížení.

Napájení a kabel:

- Připojte stůl k vhodnému zdroji napájení (střídavý proud, správné napětí).
- Vyhněte se používání prodlužovacích kabelů, které mohou představovat bezpečnostní riziko.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozený a není vystaven ostrým předmětům.

Ochrana před poškozením:

- Pravidelně kontrolujte stůl na případná mechanická nebo elektrická poškození.
- V případě závady nebo poškození jakékoli části ihned přestaňte stůl používat a kontaktujte servis.

Uskladnění stolu:

- Pokud stůl nebudete delší dobu používat, odpojte jej od napájení.
- Uskladněte jej na suchém a stabilním místě, abyste předešli poškození.

Pokyny k údržbě:

- Pravidelně čistěte stůl měkkým hadříkem, abyste odstranili prach a nečistoty.
- Nepoužívejte chemické přípravky, které by mohly poškodit povrch stolu.

Dodržování těchto pokynů zajistí bezpečné používání stolu a prodlouží jeho životnost.

Γενικές οδηγίες:

- Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το γραφείο έχει συναρμολογηθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης.
- Ελέγξτε ότι όλα τα μέρη του γραφείου είναι σταθερά και καλά στερεωμένα.
- Το γραφείο προορίζεται μόνο για χρήση σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους. Αποφύγετε την έκθεσή του σε νερό, υγρασία ή ακραίες θερμοκρασίες.

Ρύθμιση ύψους:

- Χρησιμοποιείτε τον μηχανισμό ρύθμισης ύψους μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Αποφύγετε τις απότομες αλλαγές ύψους – Προσαρμόστε το ύψος αργά και προσεκτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα πάνω στο γραφείο που θα μπορούσαν να υποστούν ζημιά κατά τη ρύθμιση του ύψους.

Μέγιστο φορτίο γραφείου:

- Το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Η υπέρβαση του βάρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον μηχανισμό.
- Κατανέμετε το βάρος ομοιόμορφα στην επιφάνεια του γραφείου για να αποφύγετε υπερφόρτωση.

Τροφοδοσία και καλώδιο:

- Συνδέστε το γραφείο σε κατάλληλη πηγή ρεύματος (εναλλασσόμενο ρεύμα, σωστή τάση).
- Αποφύγετε τη χρήση προεκτάσεων, που μπορεί να προκαλέσουν κινδύνους ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι κατεστραμμένο και δεν εκτίθεται σε αιχμηρά αντικείμενα.

Πρόληψη ζημιών:

- Ελέγχετε τακτικά το γραφείο για τυχόν μηχανικές ή ηλεκτρικές βλάβες.
- Σε περίπτωση ζημιάς ή δυσλειτουργίας, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

Αποθήκευση γραφείου:

- Εάν δεν χρησιμοποιείτε το γραφείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πηγή ρεύματος.
- Αποθηκεύστε το σε ξηρό και σταθερό μέρος για να αποφύγετε ζημιές.

Οδηγίες συντήρησης:

- Καθαρίζετε τακτικά το γραφείο με ένα μαλακό πανί για την απομάκρυνση σκόνης και ρύπων.
- Αποφύγετε τη χρήση χημικών προϊόντων που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια του γραφείου.

Η τήρηση αυτών των οδηγιών εξασφαλίζει ασφαλή χρήση και παρατείνει τη διάρκεια ζωής του γραφείου.

Bendrosios instrukcijos:

- Prieš pirmąjį naudojimą įsitikinkite, kad stalas buvo tinkamai surinktas pagal montavimo instrukcijas.
- Patikrinkite, ar visos stalo dalys yra tvirtai pritvirtintos ir stabilios.
- Stalas skirtas naudoti tik sausoje patalpose. Venkite sąlyčio su vandeniu, drėgme ar ekstremaliomis temperatūromis.

Aukščio reguliavimas:

- Naudokite aukščio reguliavimo mechanizmą tik pagal gamintojo nurodymus.
- Venkite staigių aukščio pokyčių – reguliuokite lėtai ir atsargiai.
- Įsitikinkite, kad ant stalo nėra daiktų, kurie galėtų būti pažeisti reguliuojant aukštį.

Stalo apkrova:

- Didžiausia leistina apkrova nurodyta naudojimo instrukcijoje. Viršijus leistiną svorį, gali būti pažeistas mechanizmas.
- Svorį paskirstykite tolygiai ant stalo paviršiaus, kad išvengtumėte perkrovos.

Maitinimas ir laidas:

- Prijunkite stalą prie tinkamo maitinimo šaltinio (kintamoji srovė, tinkama įtampa).
- Venkite naudoti prailgintuvus, kurie gali kelti saugumo pavojų.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra pažeistas ir nėra veikiamas aštrių daiktų.

Apsauga nuo pažeidimų:

- Reguliariai tikrinkite stalą dėl galimų mechaninių ar elektrinių pažeidimų.
- Jei aptinkama gedimų ar pažeidimų, nedelsdami nustokite naudoti stalą ir kreipkitės į techninę pagalbą.

Stalo laikymas:

- Jei stalą ilgą laiką nenaudosite, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
- Laikykite stalą sausoje ir stabilioje vietoje, kad išvengtumėte pažeidimų.

Priežiūros pastabos:

- Reguliariai valykite stalą minkštu audiniu, kad pašalintumėte dulkes ir nešvarumus.
- Venkite cheminių priemonių, kurios gali pažeisti stalo paviršių.

Šių instrukcijų laikymasis užtikrins saugų naudojimą ir pailgins stalo tarnavimo laiką.

Vispārīgas instrukcijas:

- Pirms pirmās lietošanas pārliedzieties, ka galds ir pareizi salikts saskaņā ar montāžas instrukciju.
- Pārbaudiet, vai visas galda detaļas ir droši nostiprinātas un stabilas.
- Galds ir paredzēts lietošanai tikai sausās telpās. Izvairieties no saskares ar ūdeni, mitrumu vai ekstremālām temperatūrām.

Augstuma regulēšana:

- Augstuma regulēšanas mehānismu izmantojiet tikai saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
- Izvairieties no pēkšņām augstuma izmaiņām – regulējiet lēni un uzmanīgi.
- Pārliedzieties, ka uz galda nav priekšmetu, kas varētu tikt bojāti augstuma regulēšanas laikā.

Galda slodze:

- Maksimālā slodze ir norādīta lietošanas instrukcijā. Pārsniedzot pieļaujamo svaru, mehānisms var tikt bojāts.
- Vienmērīgi sadaliet svaru uz galda virsmas, lai izvairītos no pārslodzes.

Barošanas avots un kabelis:

- Pieslēdziet galdu atbilstošam barošanas avotam (maiņstrāva, atbilstošs spriegums).
- Izvairieties no pagarinātāju izmantošanas, kas var radīt drošības riskus.
- Pārliedzieties, ka barošanas kabelis nav bojāts un nav pakļauts asiem priekšmetiem.

Aizsardzība pret bojājumiem:

- Regulāri pārbaudiet galdu, vai tajā nav mehānisku vai elektrisku bojājumu.
- Bojājuma vai darbības traucējumu gadījumā nekavējoties pārtrauciet galda lietošanu un sazinieties ar servisu.

Galda uzglabāšana:

- Ja galdu ilgstoši neizmantosiet, atvienojiet to no strāvas avota.
- Uzglabājiet galdu sausā un stabilā vietā, lai izvairītos no bojājumiem.

Kopšanas norādījumi:

- Regulāri tīriet galdu ar mīkstu drānu, lai noņemtu putekļus un netīrumus.
- Izvairieties no ķīmisko līdzekļu izmantošanas, kas varētu bojāt galda virsmu.

Šo instrukciju ievērošana nodrošinās drošu lietošanu un paildzinās galda kalpošanas laiku.

Instruções gerais:

- Antes do primeiro uso, certifique-se de que a mesa foi corretamente montada de acordo com o manual de montagem.
- Verifique se todas as partes da mesa estão bem fixadas e estáveis.
- A mesa é destinada exclusivamente para uso em ambientes internos e secos. Evite exposição a água, umidade ou temperaturas extremas.

Ajuste de altura:

- Utilize o mecanismo de ajuste de altura apenas conforme as instruções do fabricante.
- Evite mudanças bruscas de altura – ajuste lentamente e com cuidado.
- Certifique-se de que não há objetos sobre a mesa que possam ser danificados durante o ajuste de altura.

Capacidade de carga da mesa:

- A capacidade máxima de carga está especificada no manual do usuário. Exceder o peso permitido pode danificar o mecanismo.
- Distribua o peso uniformemente sobre a superfície da mesa para evitar sobrecargas.

Fonte de energia e cabo:

- Conecte a mesa a uma fonte de energia adequada (CA, voltagem correta).
- Evite o uso de extensões, pois podem representar riscos à segurança.
- Certifique-se de que o cabo de energia não está danificado e não está exposto a objetos cortantes.

Prevenção de danos:

- Verifique regularmente se há danos mecânicos ou elétricos na mesa.
- Em caso de falha ou dano em qualquer parte, interrompa imediatamente o uso e entre em contato com o serviço técnico.

Armazenamento da mesa:

- Se a mesa não for utilizada por um longo período, desconecte-a da fonte de energia.
- Armazene-a em um local seco e estável para evitar danos.

Instruções de manutenção:

- Limpe regularmente a mesa com um pano macio para remover poeira e sujeira.
- Evite produtos químicos que possam danificar a superfície da mesa.

Seguir essas instruções garantirá um uso seguro e prolongará a vida útil da mesa.

Общие инструкции:

- Перед первым использованием убедитесь, что стол правильно собран в соответствии с инструкцией по сборке.
- Проверьте, что все части стола надежно закреплены и устойчивы.
- Стол предназначен исключительно для использования в сухих помещениях. Избегайте контакта с водой, влагой или экстремальными температурами.

Регулировка высоты:

- Используйте механизм регулировки высоты только в соответствии с инструкциями производителя.
- Избегайте резких изменений высоты – регулируйте плавно и осторожно.
- Убедитесь, что на столе нет предметов, которые могут быть повреждены во время регулировки высоты.

Нагрузка на стол:

- Максимальная допустимая нагрузка указана в руководстве пользователя. Превышение этого веса может привести к повреждению механизма.
- Равномерно распределите вес по поверхности стола, чтобы избежать перегрузки.

Электропитание и кабель:

- Подключите стол к подходящему источнику питания (переменный ток, подходящее напряжение).
- Избегайте использования удлинителей, которые могут представлять угрозу безопасности.
- Убедитесь, что кабель питания не поврежден и не подвергается воздействию острых предметов.

Предотвращение повреждений:

- Регулярно проверяйте стол на наличие механических или электрических повреждений.
- В случае поломки или повреждения немедленно прекратите использование и обратитесь в сервисный центр.

Хранение стола:

- Если стол не будет использоваться длительное время, отключите его от источника питания.
- Храните стол в сухом и стабильном месте, чтобы избежать повреждений.

Уход за столом:

- Регулярно очищайте стол мягкой тканью, чтобы удалить пыль и загрязнения.
- Избегайте использования химических средств, которые могут повредить поверхность стола.

Следуя этим инструкциям, вы обеспечите безопасное использование стола и продлите срок его службы.

Загальні інструкції:

- Перед першим використанням переконайтеся, що стіл правильно зібраний відповідно до інструкції з монтажу.
- Перевірте, чи всі частини столу надійно закріплені та стабільні.
- Стіл призначений виключно для використання в сухих приміщеннях. Уникайте контакту з водою, вологою або екстремальними температурами.

Регулювання висоти:

- Використовуйте механізм регулювання висоти тільки відповідно до інструкцій виробника.
- Уникайте різких змін висоти – регулюйте плавно та обережно.
- Переконайтеся, що на столі немає предметів, які можуть пошкодитися під час регулювання висоти.

Навантаження на стіл:

- Максимальне допустиме навантаження вказане в інструкції користувача. Перевищення цієї ваги може призвести до пошкодження механізму.
- Рівномірно розподіліть вагу по поверхні столу, щоб уникнути перевантаження.

Живлення та кабель:

- Підключіть стіл до відповідного джерела живлення (змінний струм, правильна напруга).
- Уникайте використання подовжувачів, які можуть створити ризик для безпеки.
- Переконайтеся, що кабель живлення не пошкоджений і не піддається впливу гострих предметів.

Запобігання пошкодженням:

- Регулярно перевіряйте стіл на наявність механічних або електричних пошкоджень.
- У разі поломки або пошкодження будь-якої частини негайно припиніть використання та зверніться до сервісного центру.

Зберігання столу:

- Якщо стіл не використовуватиметься протягом тривалого часу, відключіть його від джерела живлення.
- Зберігайте стіл у сухому та стабільному місці, щоб уникнути пошкоджень.

Догляд за столом:

- Регулярно очищуйте стіл м'якою тканиною для видалення пилу та забруднень.
- Уникайте використання хімічних засобів, які можуть пошкодити поверхню столу.

Дотримання цих інструкцій забезпечить безпечну експлуатацію столу та продовжить термін його служби.

Instrucțiuni generale:

- Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că biroul a fost asamblat corect conform manualului de asamblare.
- Verificați dacă toate componentele biroului sunt fixate bine și stabile.
- Biroul este destinat exclusiv utilizării în spații interioare uscate. Evitați expunerea la apă, umezeală sau temperaturi extreme.

Reglarea înălțimii:

- Utilizați mecanismul de reglare a înălțimii conform instrucțiunilor producătorului.
- Evitați ajustările bruște ale înălțimii – faceți modificările încet și cu atenție.
- Asigurați-vă că nu există obiecte pe birou care ar putea fi deteriorate în timpul reglării înălțimii.

Sarcina maximă a biroului:

- Capacitatea maximă de încărcare este specificată în manualul utilizatorului. Depășirea greutății permise poate deteriora mecanismul.
- Distribuți greutatea uniform pe suprafața biroului pentru a evita supraîncărcarea.

Alimentare și cablu:

- Conectați biroul la o sursă de alimentare corespunzătoare (curent alternativ, tensiune corectă).
- Evitați utilizarea prelungitoarelor care pot prezenta riscuri de siguranță.
- Verificați ca cablul de alimentare să nu fie deteriorat și să nu fie expus la obiecte ascuțite.

Prevenirea deteriorărilor:

- Verificați periodic biroul pentru eventuale deteriorări mecanice sau electrice.
- În caz de defecțiune sau deteriorare, opriți imediat utilizarea și contactați service-ul.

Depozitarea biroului:

- Dacă biroul nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă, deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Păstrați-l într-un loc uscat și stabil pentru a evita deteriorările.

Întreținere:

- Curățați biroul regulat cu o cârpă moale pentru a îndepărta praful și murdăria.
- Evitați utilizarea produselor chimice care ar putea deteriora suprafața biroului.

Respectarea acestor instrucțiuni va asigura o utilizare sigură și va prelungi durata de viață a biroului.

Splošna navodila:

- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je miza pravilno sestavljena v skladu z navodili za montažo.
- Preverite, ali so vsi deli mize varno pritrjeni in stabilni.
- Miza je namenjena samo za uporabo v suhih notranjih prostorih. Izogibajte se stiku z vodo, vlago ali ekstremnimi temperaturami.

Prilagajanje višine:

- Mehanizem za prilagajanje višine uporabljajte le v skladu z navodili proizvajalca.
- Izogibajte se nenadnim spremembam višine – prilagajajte jo počasi in previdno.
- Prepričajte se, da na mizi ni predmetov, ki bi se lahko poškodovali med prilagajanjem višine.

Obremenitev mize:

- Največja dovoljena obremenitev je navedena v uporabniškem priročniku. Prekoračitev teže lahko poškoduje mehanizem.
- Težo enakomerno porazdelite po površini mize, da se izognete preobremenitvi.

Napajanje in kabel:

- Priključite mizo na ustrezen vir napajanja (izmenični tok, pravilna napetost).
- Izogibajte se uporabi podaljškov, ki lahko predstavljajo varnostno tveganje.
- Prepričajte se, da napajalni kabel ni poškodovan in ni izpostavljen ostrim predmetom.

Preprečevanje poškodb:

- Redno preverjajte mizo za morebitne mehanske ali električne poškodbe.
- V primeru okvare ali poškodbe katerega koli dela takoj prenehajte uporabljati mizo in se obrnite na servis.

Shranjevanje mize:

- Če mize ne boste uporabljali daljše obdobje, jo izključite iz napajanja.
- Shranjujte jo na suhem in stabilnem mestu, da preprečite poškodbe.

Vzdrževanje:

- Mizo redno čistite z mehko krpo, da odstranite prah in umazanijo.
- Izogibajte se uporabi kemičnih sredstev, ki bi lahko poškodovale površino mize.

Upoštevanje teh navodil zagotavlja varno uporabo in podaljšuje življenjsko dobo mize.

Allmänna instruktioner:

- Kontrollera att skrivbordet är korrekt monterat enligt monteringsanvisningarna innan första användningen.
- Säkerställ att alla delar av skrivbordet är ordentligt fastsatta och stabila.
- Skrivbordet är avsett för användning i torra inomhusmiljöer. Undvik kontakt med vatten, fukt eller extrema temperaturer.

Höjjustering:

- Använd höjjusteringsmekanismen endast enligt tillverkarens anvisningar.
- Undvik plötsliga höjjusteringar – ändra höjden långsamt och försiktigt.
- Kontrollera att det inte finns några föremål på skrivbordet som kan skadas vid justeringen av höjden.

Skrivbordets belastning:

- Maximal belastning anges i användarmanualen. Att överskrida den tillåtna vikten kan skada mekanismen.
- Fördela vikten jämnt över skrivbordets yta för att undvika överbelastning.

Strömförsörjning och kabel:

- Anslut skrivbordet till en lämplig strömkälla (växelström, korrekt spänning).
- Undvik att använda förlängningssladdar som kan utgöra en säkerhetsrisk.
- Kontrollera att strömkabeln inte är skadad eller utsatt för vassa föremål.

Skadeförebyggande:

- Kontrollera regelbundet skrivbordet för eventuella mekaniska eller elektriska skador.
- Om någon del är skadad, sluta använda skrivbordet omedelbart och kontakta service.

Förvaring av skrivbordet:

- Om skrivbordet inte används under en längre tid, koppla bort det från strömkällan.
- Förvara det på en torr och stabil plats för att undvika skador.

Underhåll:

- Rengör skrivbordet regelbundet med en mjuk trasa för att avlägsna damm och smuts.
- Undvik kemiska rengöringsmedel som kan skada skrivbordets yta.

Genom att följa dessa instruktioner säkerställs säker användning och en längre livslängd för skrivbordet.

Általános útmutatások:

- Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy az asztal megfelelően össze van szerelve a szerelési útmutató szerint.
- Ellenőrizze, hogy az asztal minden része biztonságosan rögzítve és stabilan áll.
- Az asztal kizárólag száraz beltéri használatra készült. Kerülje a vízzel, nedvességgel vagy szélsőséges hőmérsékletekkel való érintkezést.

Magasságállítás:

- A magasságállító mechanizmust csak a gyártó utasításai szerint használja.
- Kerülje a hirtelen magasságváltoztatást – állítsa lassan és óvatosan.
- Győződjön meg arról, hogy az asztalon nincsenek olyan tárgyak, amelyek megsérülhetnek a magasságállítás során.

Asztal terhelhetősége:

- A maximális teherbírás az asztal használati útmutatójában található. A megengedett súly túllépése károsíthatja a mechanizmust.
- A terhelést egyenletesen ossza el az asztal felületén, hogy elkerülje a túlterhelést.

Áramellátás és kábel:

- Az asztalt megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa (váltóáram, megfelelő feszültség).
- Ne használjon hosszabbítókat, amelyek biztonsági kockázatot jelenthetnek.
- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem sérült, és nincs kitéve éles tárgyak hatásának.

Sérülés megelőzése:

- Rendszeresen ellenőrizze az asztalt mechanikai vagy elektromos sérülések szempontjából.
- Ha bármely alkatrész meghibásodik vagy megsérül, azonnal hagyja abba az asztal használatát, és forduljon szervizhez.

Az asztal tárolása:

- Ha hosszabb ideig nem használja az asztalt, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Tárolja száraz és stabil helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.

Karbantartási útmutatások:

- Rendszeresen tisztítsa az asztalt puha kendővel, hogy eltávolítsa a port és szennyeződéseket.
- Kerülje a vegyi anyagok használatát, amelyek károsíthatják az asztal felületét.

Az útmutatások betartásával biztonságos használatot biztosíthat, és meghosszabbíthatja az asztal élettartamát.

Istruzioni generali:

- Prima del primo utilizzo, assicurarsi che la scrivania sia stata montata correttamente seguendo il manuale di montaggio.
- Verificare che tutte le parti della scrivania siano ben fissate e stabili.
- La scrivania è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni e asciutti. Evitare l'esposizione ad acqua, umidità o temperature estreme.

Regolazione dell'altezza:

- Utilizzare il meccanismo di regolazione dell'altezza solo seguendo le istruzioni del produttore.
- Evitare regolazioni brusche dell'altezza – effettuare le modifiche lentamente e con cautela.
- Assicurarsi che non ci siano oggetti sulla scrivania che potrebbero essere danneggiati durante la regolazione dell'altezza.

Capacità di carico della scrivania:

- Il peso massimo consentito è specificato nel manuale d'uso. Superare il peso consigliato potrebbe danneggiare il meccanismo.
- Distribuire il peso in modo uniforme sulla superficie della scrivania per evitare sovraccarichi.

Alimentazione e cavo:

- Collegare la scrivania a una fonte di alimentazione adeguata (corrente alternata, tensione corretta).
- Evitare l'uso di prolunghe che potrebbero rappresentare un rischio per la sicurezza.
- Verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non sia esposto a oggetti taglienti.

Prevenzione dei danni:

- Controllare regolarmente la scrivania per eventuali danni meccanici o elettrici.
- In caso di guasti o danni a qualsiasi componente, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza tecnica.

Conservazione della scrivania:

- Se la scrivania non viene utilizzata per un periodo prolungato, scollegarla dalla fonte di alimentazione.
- Conservare la scrivania in un luogo asciutto e stabile per evitare danni.

Note di manutenzione:

- Pulire regolarmente la scrivania con un panno morbido per rimuovere polvere e sporco.
- Evitare l'uso di prodotti chimici che potrebbero danneggiare la superficie della scrivania.

Seguendo queste istruzioni, si garantisce un utilizzo sicuro e si prolunga la durata della scrivania.

Informacje o producencie/importerze:

HDWR Global Sp. z o.o.

z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej przy ulicy Romana Dmowskiego 28,
63-000 Środa Wielkopolska

NIP: 7861700636

hdwr.pl

Osoba odpowiedzialna:

HDWR Global Sp. z o.o.

NIP: 7861700636

Manufacturer/importer information:

HDWR Global Sp. z o.o.

based in Środa Wielkopolska at Romana Dmowskiego 28,
63-000 Środa Wielkopolska, Poland

VATIN: PL7861700636

hdwrglobal.com

Responsible person:

HDWR Global Sp. z o.o.

VATIN: PL7861700636

